

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 november 2015

WETSONTWERP

**tot goedkeuring van de algemene rekening van
het algemeen bestuur van het jaar 2011 en
van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer
van voorgaande jaren**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 novembre 2015

PROJET DE LOI

**visant à approuver le compte général de
l'administration générale pour l'année 2011 et
des Services de l'État à gestion séparée pour
des années précédentes**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 **1283/ (2014/2015):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.
- 004: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:
19 november 2015.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 **1283/ (2014/2015):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.
- 004: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
19 novembre 2015.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

TITEL I

Uitvoering van de begroting van de diensten van algemeen bestuur van de Staat

Begrotingsjaar 2011

HOOFDSTUK 1

Vastleggingen gedaan in uitvoering van de begroting (Tabel A)

§ 1. Vaststelling van de vastleggingskredieten van de gesplitste (limitatieve) kredieten

Art. 2

De vastleggingskredieten beschikbaar ten behoeve van de ministeriële departementen voor de vastleggingen van het begrotingsjaar 2011 belopen in totaal 99 665 776 000,00 EUR

Art. 3

De in totaal voor het begrotingsjaar 2011 verleende vastleggingskredieten worden verminderd met de beschikbaar gebleven vastleggingskredieten die definitief geannuleerd moeten worden: 1 501 663 745,55 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2011 gedaan boven of buiten de vastleggingskredieten, worden aanvullende vastleggingskredieten toegekend voor een bedrag van 3 450 101 183,10 EUR

Art. 4

Ingevolge de bepalingen vervat in de bovengenoemde artikelen 2 en 3 worden de definitieve vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 2011 vastgesteld op 101 614 213 437,55 EUR

Deze som is gelijk aan de ten laste van de limitatieve begrotingskredieten van het begrotingsjaar 2011 geboekte vastleggingen.

§ 2. Vaststelling van de vastleggingskredieten en vastleggingsmachtigingen op begrotingsfondsen

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

TITRE I^{ER}

Exécution du budget des services d'administration générale de l'État

Année budgétaire 2011

CHAPITRE 1^{ER}

Engagements effectués en exécution du budget (Tableau A)

§ 1^{er}. Fixation des crédits d'engagement des crédits dissociés (limitatifs)

Art. 2

Les crédits d'engagement dont les départements peuvent disposer pour les engagements de l'année budgétaire 2011 s'élèvent à 99 665 776 000,00 EUR

Art. 3

Le montant total des crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 2011 est réduit des crédits d'engagement restés disponibles et qui sont à annuler définitivement: 1 501 663 745,55 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2011 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits d'engagement, des crédits complémentaires d'engagement sont alloués pour un montant de 3 450 101 183,10 EUR

Art. 4

Par suite des dispositions contenues dans les articles 2 et 3 ci-dessus, les crédits d'engagement définitifs de l'année budgétaire 2011 sont fixés à 101 614 213 437,55 EUR

Cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge des crédits budgétaires limitatifs de l'année budgétaire 2011.

§ 2. Fixation des crédits et autorisations d'engagement sur fonds budgétaires

Art. 5

De vastleggingskredieten en machtigingen beschikbaar op de begrotingsfondsen van de ministeriële departementen voor het begrotingsjaar 2011 belopen in totaal 1 254 822 105,82 EUR

Art. 6

De in totaal voor het begrotingsjaar 2011 verleende vastleggingskredieten en -machtigingen worden vermindert met de beschikbaar gebleven vastleggingskredieten en -machtigingen:

841 157 915,20 EUR

Art. 7

Ingevolge de bepalingen vervat in bovengenoemde artikelen 5 en 6 worden de definitieve vastleggingskredieten en -machtigingen op begrotingsfondsen van het begrotingsjaar 2011 vastgesteld op:

413 664 190,62 EUR

Deze som is gelijk aan de ten laste van de vastleggingskredieten en -machtigingen van het begrotingsjaar 2011 geboekte vastleggingen.

§ 3. Vaststelling van de vastleggingen

Art. 8

De vastleggingen van uitgaven worden vastgesteld als volgt:

a) uitgevoerd ten laste van de limitatieve vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 2011: 101 614 213 437,55 EUR

b) uitgevoerd ten laste van de vastleggingskredieten en machtigingen op begrotingsfondsen van het begrotingsjaar 2011: 413 664 190,62 EUR

Art. 5

Les crédits et autorisations d'engagement sur les fonds budgétaires dont les départements peuvent disposer pour l'année budgétaire 2011 s'élèvent à la somme de 1 254 822 105,82 EUR

Art. 6

Le montant total des crédits et autorisations d'engagement allouées pour l'année budgétaire 2011 est réduit des crédits et autorisations d'engagement restée disponibles:

841 157 915,20 EUR

Art. 7

Par suite des dispositions contenues dans les articles 5 et 6 ci-dessus, les crédits et autorisations d'engagement définitifs sur les fonds budgétaires de l'année budgétaire 2011 sont fixés à:

413 664 190,62 EUR

Cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge des crédits et autorisations d'engagement de l'année budgétaire 2011.

§ 3. Fixation des engagements

Art. 8

Les engagements de dépenses sont arrêtés comme suit:

a) effectués à charge des crédits d'engagement limitatifs de l'année budgétaire 2011: 101 614 213 437,55 EUR

b) effectués à charge des crédits et autorisations d'engagement sur fonds budgétaires de l'année budgétaire 2011: 413 664 190,62 EUR

HOOFDSTUK 2

Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten (Tabel B)

Art. 9

De raming van de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar bedraagt:

Voor de niet-geaffecteerde ontvangsten:

84 988 255 000,00

Voor de geaffecteerde ontvangsten:

442 855 000,00

Totaal:

85 431 110 000,00

Dit bedrag is vastgesteld als volgt:

— lopende ontvangsten:

42 540 183 000,00 EUR

— kapitaalontvangsten:

3 100 927 000,00 EUR

— opbrengst der leningen:

39 790 000 000,00 EUR

De op het begrotingsjaar 2011 ten behoeve van de Staat aangerekende vastgestelde rechten bedragen 105 691 861 080,46 EUR

Dit bedrag is vastgesteld als volgt:

— lopende ontvangsten:

40 576 195 048,78 EUR

— kapitaalontvangsten:

14 657 203 892,53 EUR

— opbrengst der leningen:

50 458 462 139,15 EUR

Art. 10

De op hetzelfde begrotingsjaar geïnde bedragen worden vastgesteld op 105 339 593 249,89 EUR

Dit bedrag is vastgesteld als volgt:

— lopende ontvangsten:

40 265 349 224,49 EUR

— kapitaalontvangsten:

14 615 781 886,25 EUR

— opbrengst der leningen:

50 458 462 139,15 EUR

CHAPITRE 2

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget§ 1^{er}. Fixation des recettes (Tableau B)

Art. 9

La prévision des droits constatés de l'année budgétaire s'élève à:

Pour les recettes non affectées:

84 988 255 000,00

Pour les recettes affectées:

442 855 000,00

Total:

85 431 110 000,00

Ce montant se subdivise comme suit:

— recettes courantes:

42 540 183 000,00 EUR

— recettes de capital:

3 100 927 000,00 EUR

— produit des emprunts:

39 790 000 000,00 EUR

Les droits constatés imputés au profit de l'État pour l'année budgétaire 2011 s'élèvent à la somme de 105 691 861 080,46 EUR

Ce montant se subdivise comme suit:

— recettes courantes:

40 576 195 048,78 EUR

— recettes de capital:

14 657 203 892,53 EUR

— produit des emprunts:

50 458 462 139,15 EUR

Art. 10

Les montants perçus sur la même année budgétaire sont fixées à 105 339 593 249,89 EUR

Ce montant se décompose comme suit:

— recettes courantes:

40 265 349 224,49 EUR

— recettes de capital:

14 615 781 886,25 EUR

— produit des emprunts:

50 458 462 139,15 EUR

Art. 11

Het verschil tussen de ramingen van de vastgestelde rechten en de vastgestelde rechten bedraagt:

— 20 260 751 080,46 EUR

Deze som wordt onderverdeeld als volgt:

— lopende ontvangsten:
1 963 987 951,22 EUR
— kapitaalontvangsten:
—11 556 276 892,53 EUR
— opbrengst van leningen:
—10 668 462 139,15 EUR

Totaal

— 20 260 751 080,46 EUR

§ 2. Vaststelling van de uitgaven (Tabel A en Tabel H)

Art. 12

De tijdens het begrotingsjaar 2011 aangerekende vereffeningen worden vastgesteld als volgt:

a) op limitatieve kredieten:
101 915 671 813,98 EUR
b) op variabele kredieten:
405 336 410,18 EUR

TOTAAL VAN DE UITGAVEN:

102 321 008 224,16 EUR

De ten laste van de begroting 2011 aangerekende uitgaven die nog niet werden verantwoord of geregulariseerd eind februari 2012 in toepassing van artikel 32 van de Wet van 28 juni 1963, belopen 206 323 801,27 EUR

In afwijking van het inmiddels opgeheven artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 en in afwijking van artikel 41 van de inmiddels opgeheven gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991, worden de uitgaven die bij de inwerkingtreding van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat door de Federale Overheidsdiensten niet verantwoord of geregulariseerd werden, vrijgesteld van regularisatie.

§ 3. Vaststelling van de vereffeningskredieten

Art. 11

La différence entre les prévisions des droits constatés et les droits constatés s'élève à:

20 260 751 080,46 EUR

Cette somme se décompose comme suit:

— recettes courantes:
1 963 987 951,22 EUR
— recettes de capital:
—11 556 276 892,53 EUR
— produits d'emprunts:
—10 668 462 139,15 EUR

Total:

— 20 260 751 080,46 EUR

§ 2. Fixation des dépenses (Tableau A et Tableau H)

Art. 12

Les liquidations imputées à charge de l'année budgétaire 2011 sont arrêtées comme suit:

a) sur crédits limitatifs:
101 915 671 813,98 EUR
b) sur crédits variables:
405 336 410,18 EUR

TOTAL DES DEPENSES:

102 321 008 224,16 EUR

Les dépenses imputées à charge du budget 2011 et dont la justification ou la régularisation n'était pas effectuée fin février 2012 en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963 s'élèvent à 206 323 801,27 EUR

En dérogation de l'article 15, entre-temps abrogé, de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes et en dérogation de l'article 41 des entre-temps abrogées lois coordonnées sur la comptabilité de l'État du 17 juillet 1991, les dépenses qui n'étaient pas justifiées ou régularisées par les Services Publics Fédéraux lors de l'entrée en vigueur de la loi de 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral sont dispensées de régularisation.

§ 3. Fixation des crédits de liquidation

Art. 13

De kredieten geopend ten behoeve van de ministeriële departementen voor het begrotingsjaar 2011 belopen in totaal 101 494 800 780,93 EUR

Dit bedrag omvat:

Limitatieve kredieten:
99 793 576 000,00 EUR
Variabele kredieten:
1 701 224 780,93 EUR

Art. 14

Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 2011 verleende kredieten wordt verminderd met:

1° de aan het eind van het begrotingsjaar beschikbare limitatieve kredieten die te annuleren zijn:

1 227 868 420,24 EUR

2° naar het jaar 2012 over te dragen en te fusioneren variabele kredieten:

1 295 888 370,75 EUR

De annulaties en overdrachten van kredieten bedragen:

Limitatieve kredieten:
1 227 868 420,24 EUR
Variabele kredieten:
1 295 888 370,75 EUR

Totaal:
2 523 756 790,99 EUR

Art. 15

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2011 gedaan boven of buiten de uitgetrokken kredieten, worden aanvullende limitatieve kredieten toegekend voor een bedrag van 3 349 964 234,22 EUR

Art. 16

Ten gevolge van de bepalingen vervat in de artikelen 13, 14, en 15 worden de definitieve kredieten van het begrotingsjaar 2011 vastgesteld als volgt:

Art. 13

Les crédits ouverts aux départements ministériels pour l'année 2011 s'élèvent au total à 101 494 800 780,93 EUR

Ce montant comprend:

Crédits limitatifs:
99 793 576 000,00 EUR
Crédits variables:
1 701 224 780,93 EUR

Art. 14

Le montant des crédits alloués pour l'année budgétaire 2011 est réduit:

1° des crédits limitatifs disponibles à la fin de l'année budgétaire et qui sont à annuler:

1 227 868 420,24 EUR

2° des crédits variables à reporter à l'année 2012 et à fusionner:

1 295 888 370,75 EUR

Les annulations et les reports de crédits se montent à:

Crédits limitatifs:
1 227 868 420,24 EUR
Crédits variables:
1 295 888 370,75 EUR

Total:
2 523 756 790,99 EUR

Art. 15

Pour couvrir les dépenses de l'année 2011 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts, des crédits complémentaires limitatifs sont alloués pour un montant de 3 349 964 234,22 EUR

Art. 16

Par suite des dispositions contenues dans les articles 13, 14 et 15, les crédits définitifs de l'année budgétaire 2011 sont fixés comme suit:

Limitatieve kredieten:
101 915 671 813,98 EUR
Variabele kredieten:
405 336 410,18 EUR

Totaal:
102 321 008 224,16 EUR

§ 4. Vaststelling van het resultaat van de begroting van het begrotingsjaar 2011 (Tabel C)

Art. 17

Het resultaat van de begroting van het begrotingsjaar 2011 wordt definitief vastgesteld als volgt:

Totaal van de ontvangsten (volgens artikel 5 van de wet van 30 mei 2011 houdende de middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2011):
105 554 461 719,12 EUR

Totaal van de uitgaven:
102 321 008 224,16 EUR

Ontvangstenexcedent voor het jaar 2011:
3 233 453 494,96 EUR

Dit bedrag komt in mindering van het gecumuleerd tekort dat bestond bij het afsluiten van het begrotingsjaar 2010:

48 121 528 037,64 EUR

44 888 074 542,68 EUR

Dit laatste bedrag zal naar de rekening van het begrotingsjaar 2012 worden overgedragen.

HOOFDSTUK 3

Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting van de speciale fondsen (Tabel F)

§ 1 Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Art. 18

De eindregeling van de begroting van de terugbetalings- en toewijzingsfondsen wordt voor het jaar 2011 vastgesteld als volgt:

Crédits limitatifs:
101 915 671 813,98 EUR
Crédits variables:
405 336 410,18 EUR

Total:
102 321 008 224,16 EUR

§ 4. Fixation du résultat général du budget de l'année budgétaire 2011 (Tableau C)

Art. 17

Le résultat général du budget de l'année budgétaire 2011 est définitivement arrêté comme suit:

Total des recettes (selon l'article 5 de la loi du 30 mai 2011 contenant le budget des voies et moyens de l'année budgétaire 2011):
105 554 461 719,12 EUR

Total des dépenses:
102 321 008 224,16 EUR

Excédent de recettes pour l'année 2011:
3 233 453 494,96 EUR

Ce montant vient en diminution du déficit cumulé existant à la clôture de l'année budgétaire 2010 soit:

48 121 528 037,64 EUR

44 888 074 542,68 EUR

Ce dernier montant sera transféré au compte de l'année budgétaire 2012.

CHAPITRE 3

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget des fonds spéciaux (Tableau F)

§ 1er Fonds de restitution et d'attribution

Art. 18

Le règlement définitif du budget des fonds de restitution et d'attribution de l'année 2011 est arrêté comme suit:

1. Ontvangsten:
74 336 734 268,24 EUR

2. Uitgaven:
74 486 629 763,36 EUR

3. Uitgavenexcedent:
149 895 495,12 EUR

Dit uitgavenexcedent komt in mindering van het overschot vastgesteld bij het afsluiten van het voorgaande begrotingsjaar, zijnde:
788 702 317,51 EUR

Het aldus bekomen eindresultaat, zijnde:
638 806 822,39 EUR
wordt overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 2012.

§ 2 Staatsdiensten met afzonderlijk beheer (oud regime)

Art. 19

De eindregeling van de begrotingen van de staatsdiensten met afzonderlijk beheer wordt voor het jaar 2011 vastgesteld als volgt (oud regime):

1. Ontvangsten:
12 404 805,05 EUR

2. Uitgaven:
12 581 423,87 EUR

3. Uitgavenexcedent:
176 618,82 EUR

Dit uitgavenexcedent komt in mindering van het overschot vastgesteld bij het afsluiten van het voorgaande begrotingsjaar, zijnde:
22 876 279,63 EUR
Het aldus bekomen eindresultaat, zijnde:
22 699 660,81 EUR
wordt overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 2012.

1. Recettes:
74 336 734 268,24 EUR

2. Dépenses:
74 486 629 763,36 EUR

3. Excédent des dépenses:
149 895 495,12 EUR

Cet excédent de dépenses vient en diminution du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit:
788 702 317,51 EUR

Le résultat définitif ainsi obtenu, soit:
638 806 822,39 EUR
est transféré, au compte de l'année budgétaire 2012.

§ 2 Services de l'État à gestion séparée (ancien régime)

Art. 19

Le règlement définitif des budgets des services de l'État à gestion séparée de l'année 2011 est arrêté comme suit (ancien régime):

1. Recettes:
12 404 805,05 EUR

2. Dépenses:
12 581 423,87 EUR

3. Excédent des dépenses:
176 618,82 EUR

Cet excédent de dépenses vient en diminution du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit:
22 876 279,63 EUR
Le résultat définitif ainsi obtenu, soit:
22 699 660,81 EUR
est transféré, au compte de l'année budgétaire 2012.

TITEL II

*Jaarrekening van de diensten van algemeen bestuur
van de Staat (FEDCOM departementen)*

HOOFDSTUK 1**Balans en resultatenrekening (Tabel D)****§ 1. Balans****Art. 20**

Het algemeen totaal van het actief en het algemeen totaal van het passief voor het begrotingsjaar 2011 belopen in totaal 60 013 637 278,07 EUR

§ 2. Resultatenrekening**Art. 21**

Het algemeen totaal van de kosten voor het begrotingsjaar 2011 beloopt in totaal 109 133 904 709,37 EUR

Dit bedrag omvat:

Courante kosten:
106 132 173 494,80 EUR

Kapitaalkosten:
2 794 382 138,74 EUR

Dotaties aan de voorzieningen voor risico's en toekomstige kosten:
207 349 075,83 EUR

Het algemeen totaal van de opbrengsten voor het begrotingsjaar 2011 beloopt in totaal 110 723 390 900,19 EUR

Dit bedrag omvat:

Courante opbrengsten:
110 346 608 985,21 EUR

Kapitaalopbrengsten:
376 781 914,98 EUR

TITRE II

*Compte annuel des services d'administration
générale de l'État (départements FEDCOM)*

CHAPITRE 1^{ER}**Bilan et compte de résultats (Tableau D)****§ 1er. Bilan****Art. 20**

Le total général de l'actif et le total général du passif pour l'année budgétaire 2011 s'élèvent à la somme de 60 013 637 278,07 EUR

§ 2. Compte de résultats**Art. 21**

Le total général des charges pour l'année budgétaire 2011 s'élève à la somme de 109 133 904 709,37 EUR

Ce montant comprend:

Charges courantes:
106 132 173 494,80 EUR

Charges en capital:
2 794 382 138,74 EUR

Dotations aux provisions pour risques et charges à venir:
207 349 075,83 EUR

Le total général des produits pour l'année budgétaire 2011 s'élève à la somme de 110 723 390 900,19 EUR

Ce montant comprend:

Produits courants:
110 346 608 985,21 EUR

Produits en capital:
376 781 914,98 EUR

HOOFDSTUK 2

Samenvattende rekening van de begrotingsverrichtingen (FEDCOM departementen) (Tabel E)

Art. 22

De samenvattende rekening van de begrotingsverrichtingen overeenkomstig de economische classificatie geeft een totaal aan uitgaven (klasse 8) van 85 424 374 846,43 EUR en een totaal aan ontvangsten (klasse 9) van 104 519 787 328,72 EUR

Bijzondere bepaling

Art. 23

In afwijking van artikel 80 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit wordt geen rekening van de vermogenswijzigingen meer opgemaakt over het begrotingsjaar 2011.

TITEL III

*Verrichtingen gedaan ter uitvoering van de begrotingen van de staatsdiensten met afzonderlijk beheer (Tabel G)**Begrotingsjaar 2005*

Art. 24

De eindregeling van de begroting van het NICC is voor het begrotingsjaar 2005 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
6 996 324,66 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2005 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
5 111 316,06 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 5 270 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2005 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 158 683,94 EUR worden geannuleerd.

CHAPITRE 2

Compte de récapitulation des opérations budgétaires (Départements FEDCOM) (Tableau E)

Art. 22

Le compte de récapitulation des opérations budgétaires selon la classification économique affiche un total de 85 424 374 846,43 EUR de dépenses (en classe 8) et un total de 104 519 787 328,72 EUR de recettes (en classe 9)

Disposition spéciale

Art. 23

En dérogation de l'article 80 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État, le compte des variations du patrimoine n'est plus établi pour l'année 2011.

TITRE III

*Opérations effectuées en exécution des budgets des services de l'État à gestion séparée (Tableau G)**Année budgétaire 2005*

Art. 24

Le règlement définitif du budget de l'INCC s'établit pour l'année budgétaire 2005 comme suit:

a) les recettes imputées:
6 996 324,66 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2005 s'élèvent au total à:
5 111 316,06 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 5 270 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2005 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 158 683,94 EUR sont annulés.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
 ontvangstenexcedent: 1 885 008,60 EUR
 dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 2 630 862,01 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2005 brengt op 4 515 870,61 EUR.

Begrotingsjaar 2006

Art. 25

De eindregeling van de begroting van het NICC is voor het begrotingsjaar 2006 vastgesteld als volgt:

- a) de aangerekende ontvangsten:
 6 178 837,20 EUR
- b) de uitgaven:
 De tijdens het begrotingsjaar 2006 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
 7 578 452,93 EUR
- c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 10 007 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2006 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 2 428 547,07 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
 uitgavenexcedent: 1 399 615,73 EUR
 dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 4 515 870,61 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2006 brengt op 3 116 254,88 EUR.

Begrotingsjaar 2007

Art. 26

De eindregeling van de begroting van het NICC is voor het begrotingsjaar 2007 vastgesteld als volgt:

- a) de aangerekende ontvangsten:
 6 970 103,24 EUR

d) Solde budgétaire de l'année:
 excédent de recettes: 1 885 008,60 EUR
 lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 2 630 862,01 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2005 à 4 515 870,61 EUR.

Année budgétaire 2006

Art. 25

Le règlement définitif du budget de l'INCC s'établit pour l'année budgétaire 2006 comme suit:

- a) les recettes imputées:
 6 178 837,20 EUR
- b) les dépenses:
 Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2006 s'élèvent au total à:
 7 578 452,93 EUR
- c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 10 007 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2006 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 2 428 547,07 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
 excédent de dépenses: 1 399 615,73 EUR
 lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 4 515 870,61 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2006 à 3 116 254,88 EUR.

Année budgétaire 2007

Art. 26

Le règlement définitif du budget de l'INCC s'établit pour l'année budgétaire 2007 comme suit:

- a) les recettes imputées:
 6 970 103,24 EUR

b) de uitgaven:

De tijdens het begrotingsjaar 2007 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
5 511 609,60 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 6 481 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2007 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zeg 969 390,40 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:

ontvangstexcedent: 1 458 493,64 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 3 116 254,88 EUR, het ontvangstexcedent op 31 december 2007 brengt op 4 574 748,52 EUR.

Art. 27

De eindregeling van de begroting van de SDAB belast met het beheer van de paspoorten is voor het begrotingsjaar 2007 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
23 377 132,82 EUR

b) de uitgaven:

De tijdens het begrotingsjaar 2007 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
19 790 599,17 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 0,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2007 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend voor een bedrag van 19 790 599,17 EUR

Er zijn geen betalingskredieten die de uitgaven overtreffen.

d) Begrotingssaldo van het jaar:

ontvangstexcedent: 3 586 533,65 EUR

dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het

b) les dépenses:

Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2007 s'élèvent au total à:
5 511 609,60 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 6 481 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2007 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 969 390,40 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:

excédent de recettes: 1 458 493,64 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 3 116 254,88 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2007 à 4 574 748,52 EUR.

Art. 27

Le règlement définitif du budget du SEGS chargé de la gestion des passeports s'établit pour l'année budgétaire 2007 comme suit:

a) les recettes imputées:
23 377 132,82 EUR

b) les dépenses:

Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2007 s'élèvent au total à:
19 790 599,17 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 0,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2007 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués pour un montant de 19 790 599,17 EUR.

Il n'y a pas de crédits de paiement excédant les dépenses.

d) Solde budgétaire de l'année:

excédent de recettes: 3 586 533,65 EUR

lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion

vorige beheersjaar, hetzij 2 531 383,50 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2007 brengt op 6 117 917,15 EUR.

Art. 28

De eindregeling van de begroting van het Koninklijk Belgisch Instituut voor natuurwetenschappen is voor het begrotingsjaar 2007 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
18 396 074,30 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2007 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
18 216 636,40 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 15 536 915,62 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2007 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend voor een bedrag van 2 679 720,78 EUR

Er zijn geen betalingskredieten die de uitgaven overtreffen.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 179 437,90 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 8 185 503,87 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2007 brengt op 8 364 941,77 EUR.

Begrotingsjaar 2008

Art. 29

De eindregeling van de begroting van het NICC is voor het begrotingsjaar 2008 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
7 631 287,41 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2008 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
6 308 003,31 EUR

précédente, soit 2 531 383,50 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2007 à 6 117 917,15 EUR.

Art. 28

Le règlement définitif du budget de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique s'établit pour l'année budgétaire 2007 comme suit:

a) les recettes imputées:
18 396 074,30 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2007 s'élèvent au total à:
18 216 636,40 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 15 536 915,62 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2007 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués pour un montant de 2 679 720,78 EUR.

Il n'y a pas de crédits de paiement excédant les dépenses.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 179 437,90 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 8 185 503,87 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2007 à 8 364 941,77 EUR.

Année budgétaire 2008

Art. 29

Le règlement définitif du budget de l'INCC s'établit pour l'année budgétaire 2008 comme suit:

a) les recettes imputées:
7 631 287,41 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2008 s'élèvent au total à:
6 308 003,31 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 7 444 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2008 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 1 135 996,69 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 1 323 284,10 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 4 574 748,52 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2008 brengt op 5 898 032,62 EUR.

Art. 30

De eindregeling van de begroting van het Internationaal Perscentrum is voor het begrotingsjaar 2008 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
2 597 958,98 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2008 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
1 857 128,42 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 2 537 589,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2008 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 680 460,58 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 740 830,56 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 5 145 602,87 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2008 brengt op 5 886 433,43 EUR.

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 7 444 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2008 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 1 135 996,69 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 1 323 284,10 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 4 574 748,52 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2008 à 5 898 032,62 EUR.

Art. 30

Le règlement définitif du budget du centre de presse international s'établit pour l'année budgétaire 2008 comme suit:

a) les recettes imputées:
2 597 958,98 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2008 s'élèvent au total à:
1 857 128,42 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 2 537 589,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2008 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 680 460,58 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 740 830,56 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 5 145 602,87 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2008 à 5 886 433,43 EUR.

Art. 31

De eindregeling van de begroting van de SDAB belast met het beheer van de identiteitskaarten is voor het begrotingsjaar 2008 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
38 589 992,25 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2008 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
52 821 924,89 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 62 377 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2008 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 9 555 075,11 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
uitgavenexcedent: 14 231 932,64 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 19 504 058,10 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2008 brengt op 5 272 125,46 EUR.

Art. 32

De eindregeling van de begroting van de SDAB belast met het beheer van de paspoorten is voor het begrotingsjaar 2008 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
27 091 104,04 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2008 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
21 838 152,10 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 23 500 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2008 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

Art. 31

Le règlement définitif du budget du SEGS chargé de la gestion des cartes d'identité s'établit pour l'année budgétaire 2008 comme suit:

a) les recettes imputées:
38 589 992,25 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2008 s'élèvent au total à:
52 821 924,89 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 62 377 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2008 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 9 555 075,11 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de dépenses: 14 231 932,64 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 19 504 058,10 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2008 à 5 272 125,46 EUR.

Art. 32

Le règlement définitif du budget du SEGS chargé de la gestion des passeports s'établit pour l'année budgétaire 2008 comme suit:

a) les recettes imputées:
27 091 104,04 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2008 s'élèvent au total à:
21 838 152,10 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 23 500 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2008 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 1 661 847,90 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 5 252 951,94 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 6 117 917,15 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2008 brengt op 11 370 869,09 EUR.

Art. 33

De eindregeling van de begroting van het Koninklijk Belgisch Instituut voor natuurwetenschappen is voor het begrotingsjaar 2008 vastgesteld als volgt:

- a) de aangerekende ontvangsten:
19 269 607,06 EUR
- b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2008 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
17 840 474,26 EUR
- c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 14 654 210,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2008 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend voor een bedrag van 3 186 264,26 EUR

Er zijn geen betalingskredieten die de uitgaven overtreffen.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 1 429 132,80 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 8 364 941,77 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2008 brengt op 9 794 074,57 EUR.

Begrotingsjaar 2009

Art. 34

De eindregeling van de begroting van het Internationaal Perscentrum is voor het begrotingsjaar 2009 vastgesteld als volgt:

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 1 661 847,90 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 5 252 951,94 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 6 117 917,15 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2008 à 11 370 869,09 EUR.

Art. 33

Le règlement définitif du budget de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique s'établit pour l'année budgétaire 2008 comme suit:

- a) les recettes imputées:
19 269 607,06 EUR
- b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2008 s'élèvent au total à:
17 840 474,26 EUR
- c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 14 654 210,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2008 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués pour un montant de 3 186 264,26 EUR.

Il n'y a pas de crédits de paiement excédant les dépenses.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 1 429 132,80 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 8 364 941,77 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2008 à 9 794 074,57 EUR.

Année budgétaire 2009

Art. 34

Le règlement définitif du budget du centre de presse international s'établit pour l'année budgétaire 2009 comme suit:

a) de aangerekende ontvangsten:
2 267 005,74 EUR

b) de uitgaven:

De tijdens het begrotingsjaar 2009 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:

1 164 679,82 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 3 392 516,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2009 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zeg 2 227 836,18 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:

ontvangstenexcedent: 1 102 325,92 EUR

dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 5 886 433,43 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2009 brengt op 6 988 759,35 EUR.

Art. 35

De eindregeling van de begroting van SELOR is voor het begrotingsjaar 2009 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
14 818 765,81 EUR

b) de uitgaven:

De tijdens het begrotingsjaar 2009 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:

14 253 094,60 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 13 753 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2009 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend voor een bedrag van 500 094,60 EUR

Er zijn geen betalingskredieten die de uitgaven overtreffen.

d) Begrotingssaldo van het jaar:

ontvangstenexcedent: 565 671,21 EUR

dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten

a) les recettes imputées:
2 267 005,74 EUR

b) les dépenses:

Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2009 s'élèvent au total à:

1 164 679,82 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 3 392 516,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2009 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 2 227 836,18 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:

excédent de recettes: 1 102 325,92 EUR

lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 5 886 433,43 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2009 à 6 988 759,35 EUR.

Art. 35

Le règlement définitif du budget de SELOR s'établit pour l'année budgétaire 2009 comme suit:

a) les recettes imputées:
14 818 765,81 EUR

b) les dépenses:

Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2009 s'élèvent au total à:

14 253 094,60 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 13 753 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2009 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués pour un montant de 500 094,60 EUR.

Il n'y a pas de crédits de paiement excédant les dépenses.

d) Solde budgétaire de l'année:

excédent de recettes: 565 671,21 EUR

lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes

op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 4 986 730,84 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2009 brengt op 5 552 402,05 EUR.

Art. 36

De eindregeling van de begroting van het NICC is voor het begrotingsjaar 2009 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
7 219 179,70 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2009 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
7 066 811,02 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 9 104 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2009 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 2 037 188,98 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 152 368,68 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 5 898 032,62 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2009 brengt op 6 050 401,30 EUR.

Art. 37

De eindregeling van de begroting van de SDAB belast met het beheer van de identiteitskaarten is voor het begrotingsjaar 2009 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
57 063 112,61 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2009 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
49 132 068,41 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 60 514 000,00 EUR

sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 4 986 730,84 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2009 à 5 552 402,05 EUR.

Art. 36

Le règlement définitif du budget de l'INCC s'établit pour l'année budgétaire 2009 comme suit:

a) les recettes imputées:
7 219 179,70 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2009 s'élèvent au total à:
7 066 811,02 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 9 104 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2009 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 2 037 188,98 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 152 368,68 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 5 898 032,62 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2009 à 6 050 401,30 EUR.

Art. 37

Le règlement définitif du budget du SEGS chargé de la gestion des cartes d'identité s'établit pour l'année budgétaire 2009 comme suit:

a) les recettes imputées:
57 063 112,61 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2009 s'élèvent au total à:
49 132 068,41 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 60 514 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2009 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 11 381 931,59 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 7 931 044,20 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 5 272 125,46 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2009 brengt op 13 203 169,66 EUR.

Art. 38

De eindregeling van de begroting van de SDAB belast met het beheer van de paspoorten is voor het begrotingsjaar 2009 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
26 176 906,90 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2009 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
26 365 183,28 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 24 572 558,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2009 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend voor een bedrag van 1 792 625,28 EUR

Er zijn geen betalingskredieten die de uitgaven overtreffen.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
uitgavenexcedent: 188 276,38 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 11 370 869,09 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2009 brengt op 11 182 592,71 EUR.

Pour couvrir les dépenses de l'année 2009 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 11 381 931,59 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 7 931 044,20 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 5 272 125,46 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2009 à 13 203 169,66 EUR.

Art. 38

Le règlement définitif du budget du SEGS chargé de la gestion des passeports s'établit pour l'année budgétaire 2009 comme suit:

a) les recettes imputées:
26 176 906,90 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2009 s'élèvent au total à:
26 365 183,28 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 24 572 558,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2009 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués pour un montant de 1 792 625,28 EUR.

Il n'y a pas de crédits de paiement excédant les dépenses.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de dépenses: 188 276,38 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 11 370 869,09 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2009 à 11 182 592,71 EUR.

Art. 39

De eindregeling van de begroting van het Koninklijk belgisch instituut voor natuurwetenschappen is voor het begrotingsjaar 2009 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
19 692 102,67 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2009 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
18 261 543,88 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 14 897 058,86 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2009 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend voor een bedrag van 3 364 485,02 EUR

Er zijn geen betalingskredieten die de uitgaven overtreffen.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 1 430 558,79 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 9 794 074,57 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2009 brengt op 11 224 633,36 EUR.

Begrotingsjaar 2010

Art. 40

De eindregeling van de begroting van SELOR is voor het begrotingsjaar 2010 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
14 606 416,93 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2010 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
16 263 258,94 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 15 446 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2010 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aan-

Art. 39

Le règlement définitif du budget de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique s'établit pour l'année budgétaire 2009 comme suit:

a) les recettes imputées:
19 692 102,67 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2009 s'élèvent au total à:
18 261 543,88 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 14 897 058,86 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2009 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués pour un montant de 3 364 485,02 EUR.

Il n'y a pas de crédits de paiement excédant les dépenses.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 1 430 558,79 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 9 794 074,57 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2009 à 11 224 633,36 EUR.

Année budgétaire 2010

Art. 40

Le règlement définitif du budget de SELOR s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit:

a) les recettes imputées:
14 606 416,93 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à:
16 263 258,94 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 15 446 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2010 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont

vullende kredieten toegekend voor een bedrag van 1 808 019,16 EUR

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 990 760,22 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
uitgavenexcedent: 1 656 842,01 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 5 552 402,05 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2010 brengt op 3 895 560,04 EUR.

Art. 41

De eindregeling van de begroting van het NICC is voor het begrotingsjaar 2010 vastgesteld als volgt:

- a) de aangerekende ontvangsten:
7 037 409,99 EUR
- b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2010 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
6 298 634,78 EUR
- c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 8 970 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2010 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 2 671 365,22 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 738 775,21 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 6 050 401,30 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2010 brengt op 6 789 176,51 EUR.

Art. 42

De eindregeling van de begroting van het federaal kenniscentrum voor de civiele veiligheid is voor het begrotingsjaar 2010 vastgesteld als volgt:

alloués pour un montant de 1 808 019,16 EUR.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 990 760,22 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de dépenses: 1 656 842,01 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 5 552 402,05 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2010 à 3 895 560,04 EUR.

Art. 41

Le règlement définitif du budget de l'INCC s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit:

- a) les recettes imputées:
7 037 409,99 EUR
- b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à:
6 298 634,78 EUR
- c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 8 970 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2010 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 2 671 365,22 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 738 775,21 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 6 050 401,30 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2010 à 6 789 176,51 EUR.

Art. 42

Le règlement définitif du budget du centre fédéral de connaissances pour la sécurité civile s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit:

a) de aangerekende ontvangsten:
882 330,18 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2010 aangerekende
verrichtingen belopen in totaal:
1 660 548,53 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten
belopen in totaal 2 309 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar
2010 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken
voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvul-
lende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen,
zeg 648 451,47 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
uitgavenexcedent: 778 218,35 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten
op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het
vorige beheersjaar, hetzij 1 685 130,30 EUR, het ont-
vangstenexcedent op 31 december 2010 brengt op
906 911,95 EUR.

Art. 43

De eindregeling van de begroting van het Koninklijk
belgisch instituut voor natuurwetenschappen is voor het
begrotingsjaar 2010 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
18 038 496,21 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2010 aangerekende
verrichtingen belopen in totaal:
20 185 409,38 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten
belopen in totaal 17 507 034,68 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar
2010 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrok-
ken voor de dienst van de begrotingen, worden aan-
vullende kredieten toegekend voor een bedrag van
2 678 374,70 EUR

Er zijn geen betalingskredieten die de uitgaven
overtreffen.

a) les recettes imputées:
882 330,18 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année bud-
gétaire 2010 s'élèvent au total à:
1 660 548,53 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires
s'élèvent au total à: 2 309 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2010 effectuées
au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le
service des budgets, des crédits complémentaires ne
sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit
648 451,47 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de dépenses: 778 218,35 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes
sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion
précédente, soit 1 685 130,30 EUR, porte l'excédent
des recettes au 31 décembre 2010 à 906 911,95 EUR.

Art. 43

Le règlement définitif du budget de l'Institut royal des
Sciences naturelles de Belgique s'établit pour l'année
budgétaire 2010 comme suit:

a) les recettes imputées:
18 038 496,21 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année bud-
gétaire 2010 s'élèvent au total à:
20 185 409,38 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires
s'élèvent au total à: 17 507 034,68 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2010 effectuées
au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le
service des budgets, des crédits complémentaires sont
alloués pour un montant de 2 678 374,70 EUR.

Il n'y a pas de crédits de paiement excédant les
dépenses.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
uitgavenexcedent: 2 146 913,17 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 11 224 633,36 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2010 brengt op 9 077 720,19 EUR.

Art. 44

De eindregeling van de begroting van de DWTI is voor het begrotingsjaar 2010 vastgesteld als volgt:

- a) de aangerekende ontvangsten:
1 656 404,66 EUR
- b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2010 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
1 499 439,03 EUR
- c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 1 175 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2010 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend voor een bedrag van 324 439,03 EUR

Er zijn geen betalingskredieten die de uitgaven overtreffen.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 156 965,63 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 1 359 560,76 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2010 brengt op 1 516 526,39 EUR.

Art. 45

De eindregeling van de begroting van Belnet is voor het begrotingsjaar 2010 vastgesteld als volgt:

- a) de aangerekende ontvangsten:
13 029 214,50 EUR
- b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2010 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
10 068 170,76 EUR

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de dépenses: 2 146 913,17 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 11 224 633,36 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2010 à 9 077 720,19 EUR.

Art. 44

Le règlement définitif du budget du SIST s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit:

- a) les recettes imputées:
1 656 404,66 EUR
- b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à:
1 499 439,03 EUR
- c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 1 175 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2010 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués pour un montant de 324 439,03 EUR.

Il n'y a pas de crédits de paiement excédant les dépenses.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 156 965,63 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 1 359 560,76 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2010 à 1 516 526,39 EUR.

Art. 45

Le règlement définitif du budget de Belnet s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit:

- a) les recettes imputées:
13 029 214,50 EUR
- b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à:
10 068 170,76 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 12 598 000,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2010 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden geen aanvullende kredieten toegekend.

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 2 529 829,24 EUR worden geannuleerd.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 2 961 043,74 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 10 495 887,48 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2010 brengt op 13 456 931,22 EUR.

Art. 46

De eindregeling van de begroting van het Poolsecretariaat is voor het begrotingsjaar 2010 vastgesteld als volgt:

a) de aangerekende ontvangsten:
2 000 000,00 EUR

b) de uitgaven:
De tijdens het begrotingsjaar 2010 aangerekende verrichtingen belopen in totaal:
1 905 000,00 EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal 0,00 EUR

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2010 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend voor een bedrag van 1 905 000,00 EUR

Er zijn geen betalingskredieten die de uitgaven overtreffen.

d) Begrotingssaldo van het jaar:
ontvangstenexcedent: 95 000,00 EUR
dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar, hetzij 0,00 EUR, het ontvangstenexcedent op 31 december 2010 brengt op 95 000,00 EUR.

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 12 598 000,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2010 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires ne sont pas alloués.

Les crédits de paiement excédant les dépenses, soit 2 529 829,24 EUR sont annulés.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 2 961 043,74 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 10 495 887,48 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2010 à 13 456 931,22 EUR.

Art. 46

Le règlement définitif du budget du secrétariat polaire s'établit pour l'année budgétaire 2010 comme suit:

a) les recettes imputées:
2 000 000,00 EUR

b) les dépenses:
Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2010 s'élèvent au total à:
1 905 000,00 EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à: 0,00 EUR

Pour couvrir les dépenses de l'année 2010 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués pour un montant de 1 905 000,00 EUR.

Il n'y a pas de crédits de paiement excédant les dépenses.

d) Solde budgétaire de l'année:
excédent de recettes: 95 000,00 EUR
lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 0,00 EUR, porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2010 à 95 000,00 EUR.

Brussel, 19 november 2015

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,**De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Bruxelles, le 19 novembre 2015

*Le président de la Chambre
des représentants,**La greffière de la Chambre
des représentants,*

Siegfried BRACKE

Emma DE PRINS

TABELLEN

Tabel A	Vastleggingen en vereffeningen
Tabel B	Ontvangsten
Tabel C	Rekening van de begroting 2011 — samenvatting
Tabel D	Balans en resultatenrekening
Tabel E	Samenvattende rekening van de begrotingsverrichtingen
Tabel F	Speciale fondsen
Tabel G	Staatsdiensten met afzonderlijk beheer
Tabel H	Uitgaven die te regulariseren blijven op 29 februari 2012

TABLEAUX

Tableau A	Engagements et liquidations
Tableau B	Recettes
Tableau C	Compte du budget 2011 — récapitulation
Tableau D	Bilan et compte de résultats
Tableau E	Compte de récapitulation des opérations budgétaires
Tableau F	Fonds spéciaux
Tableau G	Services de l'État à gestion séparée
Tableau H	Montants restants à régulariser au 29 février 2012

Tableau A

Tabel A

VASTLEGGINGEN & VEREFFENINGEN BEGROTINGSJAAR 2011
ENGAGEMENTS & LIQUIDATIONS ANNEE BUDGETAIRE 2011

Verwijzing : 169 ste Boek van het Rekenhof
 Référence : 169ème Cahier de la Cour des comptes

Limitatieve kredieten - Crédits limitatifs

Vastleggingen - Engagements				
Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement	Aangerekende Vastleggingen - Engagements imputés	Verschil tussen de beschikbare vastleggingskredieten en de aangerekende vastleggingen - Différence entre les crédits d'engagement disponibles et les engagements	Aanvullende vastleggingskredieten - Crédits d'engagement complémentaires	geannuleerde vastleggingskredieten - Crédits d'engagement annulées
99.665.776.000,00	101.614.213.437,55	-1.948.437.437,55	3.450.101.183,10	1.501.663.745,55

Vereffeningen - Liquidations				
Vereffeningskredieten - Crédits de liquidation	Aangerekende Vereffeningen - Liquidations imputées	Verschil tussen de beschikbare vereffeningskredieten en de aangerekende vereffeningen - Différence entre les crédits d'engagement disponibles et les engagements	Aanvullende vereffeningskredieten - Crédits de liquidation complémentaires	geannuleerde vereffeningskredieten - Crédits de liquidation annulées
99.793.576.000,00	101.915.671.813,98	-2.122.095.813,98	3.349.964.234,22	1.227.868.420,24

Variabele kredieten - Crédits variables

Vastleggingen - Engagements				
Vastleggingskredieten en vastleggingsmachtigingen - Crédits d'engagement et autorisations d'engagement	Aangerekende Vastleggingen - Engagements imputés	Verschil tussen de beschikbare vastleggingskredieten / vastleggingsmachtigingen en de aangerekende vastleggingen - Différence entre les crédits d'engagement / autorisations d'engagement disponibles et les engagements		
1.254.822.105,82	413.664.190,62	841.157.915,20		

Vereffeningen - Liquidations				
Vereffeningskredieten - Crédits de liquidation	Aangerekende Vereffeningen - Liquidations imputées	Verschil tussen de beschikbare vereffeningskredieten en de aangerekende vereffeningen: overgedragen naar het begrotingsjaar 2012 - Différence entre les crédits d'engagement disponibles et les engagements: reportée à l'année budgétaire 2012		
1.701.224.780,93	405.336.410,18	1.295.888.370,75		

TABLEAU B

TABEL B

**ONTVANGSTEN - BEGROTINGSJAAR 2011
RECETTES - ANNEE BUDGETAIRE 2011**

Verwijzing : 169 ste Boek van het Rekenhof
Référence : 169 ème Cahier de la Cour des comptes

Aard van de ontvangsten Nature des recettes	Ramingen van de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar : niet- geaffecteerde ontvangsten Prévisions des droits constatés de l'année budgétaire : recettes non affectées	Ramingen van de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar : geaffecteerde ontvangsten Prévisions des droits constatés de l'année budgétaire : recettes affectées	Totaal ramingen van de vastgestelde rechten van het begrotingsjaar Total prévisions des droits constatés de l'année budgétaire	Vastgestelde rechten van het begrotingsjaar Droits constatés de l'année budgétaire	Geïnde bedragen Montants perçus	Verschil tussen vastgestelde rechten en ramingen Différence entre droits constatés et les prévisions	Verschil tussen de inningen en de ramingen Différence entre les montants perçus et les prévisions
1. Lopende ontvangsten - Recettes courantes							
<i>A. Fiscale ontvangsten - Recettes fiscales</i>	37.030.936.000,00	172.934.000,00	37.203.770.000,00	34.418.024.185,06	34.296.578.696,61	2.785.745.814,94	2.907.191.303,39
<i>B. Niet-fiscale ontvangsten - Recettes non fiscales</i>							
1. Financiën - Finances	4.455.204.000,00	0,00	4.455.204.000,00	5.225.552.272,18	5.071.317.698,29	-770.348.272,18	-616.113.698,29
2. Andere departementen - Autres départements	654.250.000,00	226.959.000,00	881.209.000,00	932.618.591,54	897.452.829,59	-35.165.761,95	-16.243.829,59
Totaal 1 en 2 - Totaux 1 et 2	5.109.454.000,00	226.959.000,00	5.336.413.000,00	6.158.170.863,72	5.968.770.527,88	-821.757.863,72	-632.357.527,88
Totaal lopende ontvangsten - Totaux recettes courantes	42.140.290.000,00	399.893.000,00	42.540.183.000,00	40.576.195.048,78	40.265.349.224,49	1.963.987.951,22	2.274.833.775,51
2. Kapitaalontvangsten - Recettes de capital							
<i>A. Fiscale ontvangsten - Recettes fiscales</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<i>B. Niet-fiscale ontvangsten - Recettes non fiscales</i>							
1. Financiën - Finances	3.004.536.000,00	8.722.000,00	3.013.258.000,00	14.588.295.452,25	14.548.065.270,89	-11.575.037.452,25	-11.534.797.270,89
2. Andere departementen - Autres départements	53.429.000,00	34.240.000,00	87.669.000,00	68.908.440,28	67.726.615,36	18.760.559,72	19.942.384,64
Totaal 1 en 2 - Totaux 1 et 2	3.057.965.000,00	42.962.000,00	3.100.927.000,00	14.657.203.892,53	14.615.781.886,25	-11.556.276.892,53	-11.514.854.886,25
Totaal kapitaalontvangsten - Totaux recettes de capital	3.057.965.000,00	42.962.000,00	3.100.927.000,00	14.657.203.892,53	14.615.781.886,25	-11.556.276.892,53	-11.514.854.886,25
3. Opbrengst der leningen - Produit des emprunts							
	39.790.000.000,00	0,00	39.790.000.000,00	50.458.462.139,15	50.458.462.139,15	-10.668.462.139,15	-10.668.462.139,15
ALGEMEEN TOTAAL - TOTAL GENERAL	84.988.255.000,00	442.855.000,00	85.431.110.000,00	105.691.861.080,46	105.339.593.249,89	-20.260.751.080,46	-19.908.483.249,89

TABLEAU C

REKENING VAN DE BEGROTING 2011 - SAMENVATTING

COMPTE DU BUDGET 2011 - RECAPITULATION

Verwijzing : 169 ste Boek van het Rekenhof
Référence : 169 ème Cahier de la Cour des comptes

TABEL C

A. Montants perçus

I. Recettes courantes		I. Lopende ontvangsten	
Recettes fiscales		Fiscale	
Contributions directes	25.663.960.598,50	Directe belastingen	
Douanes et accises	7.299.789.184,27	Douane en accijnzen	
T.V.A., Enregistrement et Domaines	1.332.828.913,84	B.T.W., Registratie en Domeinen	
Total des recettes fiscales	34.296.578.696,61	Totaal fiscale ontvangsten	
Recettes non-fiscales		Niet-fiscale	
Finances	5.071.317.698,29	Financiën	
Autres départements	897.452.829,59	Andere departementen	
Total des recettes non fiscales	5.968.770.527,88	Totaal niet-fiscale ontvangsten	
Total des recettes courantes	40.265.349.224,49	Totaal voor de lopende ontvangsten	
II. Recettes de capital		II. Kapitaalontvangsten	
Recettes fiscales		Fiscale	
T.V.A., Enregistrement et Domaines	0,00	B.T.W., Registratie en Domeinen	
Recettes non-fiscales		Niet-fiscale	
Finances	14.548.055.270,89	Financiën	
Autres départements	14.615.781.886,25	Andere departementen	
Total des recettes non fiscales	14.615.781.886,25	Totaal niet-fiscale ontvangsten	
Total des recettes de capital	14.615.781.886,25	Totaal voor de kapitaalontvangsten	
III. Produit des emprunts		III. Opbrengst der leningen	
Total des produits des emprunts	50.458.462.139,15	Totaal voor de opbrengst der leningen	

A. Geïnde bedragen

B. Dépenses

I. Dépenses sur crédits limitatifs		II. Dépenses sur crédits variables		III. Total	
Budgets	I. Uitgaven op limitatieve kredieten	II. Uitgaven op variabele kredieten	III. Totaal	Begrotingen	
BUDGET SANS PROGRAMMES				BEGROTING ZONDER PROGRAMMA'S	
Dotations	493.253.738,84	0,00	493.253.738,84	Dotaties	
BUDGETS DEPARTEMENTAUX				DEPARTEMENTALE BEGROTINGEN	
Chancellerie du Premier Ministre	104.164.786,84	166.286,52	104.331.073,36	Kanselarij van de Eerste Minister	
Budget et contrôle de gestion	29.526.104,96	0,00	29.526.104,96	Budget- en beheerscontrole	
Personnel et organisation	54.570.526,03	0,00	54.570.526,03	Personeel en organisatie	
Technologie de l'information et de la communication	29.613.281,03	0,00	29.613.281,03	Informatie- en Communicatietechnologie	
Justice	1.802.840.180,23	14.852.309,73	1.817.692.489,96	Justitie	
Intérieur	575.213.945,19	47.858.440,40	623.072.385,59	Binnenlandse Zaken	
Affaires étrangères, Commerce extérieur et coopération au développement	1.836.651.450,27	30.176.897,08	1.866.828.347,35	Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en ontwikkelingssamenwerking	
Défense nationale	2.718.332.102,15	41.780.317,54	2.760.112.419,69	Landsverdediging	
Police fédérale et fonctionnement intégré	1.624.706.959,57	60.277.018,11	1.684.983.977,68	Federale politie en geïntegreerde werking	
Finances	5.923.460.835,55	24.566.550,49	5.948.027.386,04	Financiën	
Régie des bâtiments	734.193.000,00	0,00	734.193.000,00	Regie der gebouwen	
Pensions	8.585.827.000,00	0,00	8.585.827.000,00	Pensioenen	
Emploi, travail et concertation sociale	589.139.251,62	5.375.597,00	594.514.848,62	Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg	
Sécurité Sociale	11.244.417.984,87	0,00	11.244.417.984,87	Sociale Zekerheid	
Santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement	289.128.400,30	9.101.940,65	298.230.340,95	Volksgezondheid, veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu	
Economie, P.M.E., classes moyennes et énergie	343.192.536,66	13.866.079,31	357.058.615,97	Economie, KMO, Middenstand en energie	
Mobilité et transports	3.384.791.539,88	144.861.964,28	3.529.653.504,16	Mobiliteit en vervoer	
Intégration sociale, lutte contre la pauvreté et économie sociale	1.461.322.494,06	6.517.948,31	1.467.840.442,37	Maatschappelijke integratie, armoedebestrijding en sociale economie	
Politique scientifique	567.695.458,33	5.935.060,76	573.630.519,09	Wetenschapsbeleid	
Dette Publique	56.663.271.284,67	0,00	56.663.271.284,67	Rijksschuld	
Financement de l'Union européenne	2.860.365.903,78	0,00	2.860.365.903,78	Financiering van de Europese Unie	
Total général	101.915.678.664,63	405.336.410,18	102.321.015.075,01	Algemeen totaal	

B. Uitgaven

C. Récapitulation

Ia. Montants perçus		Ia. Geïnde bedragen	
Recettes courantes	40.265.349.224,49	Lopende ontvangsten	
Recettes de capital	14.615.781.886,25	Kapitaalontvangsten	
Produits des emprunts	50.458.462.139,15	Opbrengst der leningen	
Total	105.339.593.249,89	Totaal	
Ib. Recettes		Ib. Ontvangsten	
Total (*)	105.554.461.719,12	Totaal (**)	
II. Dépenses		II. Uitgaven	
Dépenses sur crédits limitatifs	101.915.671.813,98	Uitgaven op limitatieve kredieten	
Dépenses sur crédits variables	405.336.410,18	Uitgaven op variabele kredieten	
Total	102.321.008.224,16	Totaal	
III. Excédent des recettes pour l'année budgétaire 2011		III. Ontvangstenexcedent voor het begrotingsjaar 2011	
	3.233.453.494,96		

(*) calculé suivant l'article 5 de la loi du 30/05/2011 contenant le BVM 2011 : droits constatés pour les SPF Fedcom; montants perçus pour les SPF hors-fedcom;

(**) berekend volgens artikel 5 van de wet van 30/05/2011 houdende de RMB 2011 : vastgestelde rechten voor de Fedcom-FOD's en geïnde bedragen voor de niet-fedcom-FOD's;

SPF hors-fedcom (2011):
SPF Intérieur
Police fédérale
Ministère de la défense nationale
SPF affaires scientifiques
SPF Justice

niet-FEDCOM- FOD's (2011):
FOD Binnenlandse Zaken
Fédérale politie
Ministerie van Landsverdediging
POD Wetenschapsbeleid
FOD Justitie

TABLEAU D

BALANS EN RESULTATENREKENING

BILAN ET COMPTE DE RESULTATS

Verwijzing : 169 ste Boek van het Rekenhof
Référence : 169 ème Cahier de la Cour des comptes

TABEL D

A. Bilan

Actif	Année en cours Huidig jaar	Année antérieure Vorig jaar	Actief
Actifs immobilisés	41.878.883.011,11	24.193.931,09	Vaste activa
Créances à plus d'un an d'échéance	10.861.064.743,60	72.478.026,59	Vorderingen op meer dan één jaar
Stocks de fabrication et autres stocks	52.769.573,51	15.996.026,33	Voorraden voor bewerking en andere voorraden
Créances à un an au plus d'échéance	1.400.210.705,54	117.557.472,00	Vorderingen op ten hoogste één jaar
Placements financiers à un an au plus d'échéance - disponible financier - actions et parts et leurs instruments financiers dérivés	38.194.099.984,29	50.661.622,86	Financiële beleggingen op ten hoogste één jaar - financiële liquiditeiten - aandelen en deelbewijzen en hun afgeleide financiële instrumenten
Comptes d'actif de régularisation et d'attente	-32.373.390.739,98	0,00	Wacht- en regularisatierekeningen van het actief
TOTAL	60.013.637.278,07	280.887.078,87	TOTAAL
Passif			Passief
Fonds propres	-316.570.072.517,95	-15.758.501.391,91	Eigen vermogen
Provisions pour charges à venir	485.159.280,49	95.023.544,10	Voorzieningen voor toekomstige kosten
Dettes à plus d'un an d'échéance	286.457.766.771,39	0,00	Schulden op meer dan één jaar
Dettes à un an au plus d'échéance	38.666.801.831,60	143.925.833,17	Schulden op ten hoogste één jaar
Emprunts financiers à un an au plus d'échéance	77.375.609.821,27	0,00	Financiële leningen op ten hoogste één jaar
Comptes de passif de régularisation et d'attente	-26.401.627.908,73	15.800.439.093,51	Wacht- en regularisatierekeningen van het passief
TOTAL	60.013.637.278,07	280.887.078,87	TOTAAL

B. Compte de résultats

Charges	Année en cours Huidig jaar	Année antérieure Vorig jaar	Kosten
<i>Charges courantes</i>			<i>Courante kosten</i>
Charges de production et d'exploitation	2.937.106.112,22	732.358.543,10	Productie- en exploitatiekosten
Subventions économiques à la production	2.255.740.926,81	32.687.616,93	Economische subsidies aan de productie
Impôts et taxes à charge de l'entité comptable	19.759,80	0,00	Belastingen en lasten ten laste van de boekhoudkundige entiteit
Intérêts et autres charges financières courantes - loyers de terrains	13.112.330.915,00	151.616,94	Intresten en andere courante financiële lasten - huurprijzen voor terreinen
Prestations sociales	2.310.354.638,09	2.322.799.632,93	Sociale prestaties
Transferts de revenus autres que prestations sociales	85.516.621.142,88	12.265.018.952,73	Andere inkomensoverdrachten dan sociale prestaties
Total des charges courantes	106.132.173.494,80	15.353.016.362,63	Totaal van courante kosten
<i>Charges en capital</i>			<i>Kapitaalkosten</i>
Impôts en capital		0,00	vermogensheffingen
autres transferts en capital	2.303.511.731,63	9.160.125,79	andere kapitaaloverdrachten
pertes en capital	490.870.407,11	55.471.147,74	kapitaalverliezen
Total des charges en capital	2.794.382.138,74	64.631.273,53	Totaal van kapitaalkosten
<i>Dotations aux provisions pour risques et charges à venir</i>	<i>207.349.075,83</i>	<i>31.929.479,52</i>	<i>Dotaties aan de voorzieningen voor risico's en toekomstige kosten</i>
TOTAL DES CHARGES	109.133.904.709,37	15.449.577.115,68	TOTAAL KOSTEN
Produits			Opbrengsten
<i>Produits courants</i>			<i>Courante opbrengsten</i>
produits de production et d'exploitation	2.321.565.474,02	16.598.643,33	productie- en exploitatieopbrengsten
impôts sur la production et les importations	35.131.067.365,93	28.784.744,32	belastingen op de productie en de invoer
impôts courants sur le revenu et le patrimoine	49.065.150.031,56	0,00	courante belastingen op inkomen en op vermogen
cotisations sociales effectives et imputées	0,00	0,00	effectieve en toegerekende sociale bijdragen
Intérêts et autres revenus financiers courants à recevoir - terrains et déguisements à recevoir	3.164.995.471,78	3.787.911,81	te ontvangen en andere courante financiële inkomsten - te ontvangen huurprijzen voor terreinen en minerale reserves
transferts de revenus autres qu'impôts et cotisations sociales	20.663.830.641,92	136.291.238,64	andere inkomensoverdrachten dan belastingen en sociale bijdragen
Total des produits courants	110.346.608.985,21	185.462.538,10	Totaal van de courante opbrengsten
<i>Produits en capital</i>			<i>Kapitaalopbrengsten</i>
Impôts en capital	0,00	0,00	vermogensheffingen
autres transferts en capital	89.232.620,30	0,00	andere kapitaaloverdrachten
gains en capital	287.549.294,68	0,00	kapitaalgewinsten
Total des produits en capital	376.781.914,98	0,00	Totaal van de kapitaalontvangsten
TOTAL DES PRODUITS	110.723.390.900,19	185.462.538,10	TOTAAL OPBRENGSTEN

TABEL E

KLASSE 8 EN 9 - FEDCOM
CLASSE 8 ET 9 - FEDCOM

Verwijzing : 169 ste Boek van het Rekenhof
Référence : 169 ème Cahier de la Cour des comptes

TABLEAU E

A. CLASSE 8		A. KLASSE 8	
dépenses non ventilées	1.647.925,79	niet-uitgespliste uitgaven	
dépenses courantes pour biens et services	2.723.485.669,36	lopende uitgaven voor goederen en diensten	
intérêts et contributions aux pertes d'exploitation occasionnelles d'entreprises publiques	12.137.673.139,30	renten en bijdragen in toevallige exploitatieverliezen van overheidsbedrijven	
transferts de revenus à destination d'autres secteurs	7.874.076.594,28	inkomensoverdrachten aan andere sectoren	
transferts de revenus à l'intérieur du secteur administrations publiques	11.883.165.136,04	inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	
transferts en capital à destination d'autres secteurs	1.902.478.136,47	kapitaaloverdrachten aan andere sectoren	
transferts en capital à l'intérieur du secteur administrations publiques	356.074.435,73	kapitaaloverdrachten binnen de sector overheid	
investissements	53.062.435,74	investeringen	
Octrois de crédits, participations et autres produits financiers	17.965.824.860,95	Kredietverleningen, deelnemingen en andere financiële producten	
dette publique - solde comptable (9-8)	30.726.886.512,77	overheidsschuld - boekhoudkundig saldo (9-8)	
total classe 8	85.424.374.846,43	total klasse 8	
B. CLASSE 9		B. CLASSE 9	
recettes non ventilées	24.858.107,12	niet-uitgespliste ontvangsten	
recettes courantes pour biens et services	2.229.724.120,12	lopende ontvangsten voor goederen en diensten	
revenus de la propriété	2.192.239.272,47	inkomsten uit eigendom	
transferts de revenus en provenance d'autres secteurs	34.933.024.567,69	inkomensoverdrachten van andere sectoren	
transferts de revenus à l'intérieur du secteur administrations publiques	53.799.364,75	inkomensoverdrachten binnen de sector overheid	
transferts en capital en provenance d'autres secteurs	81.470.767,87	kapitaaloverdrachten van andere sectoren	
transferts en capital à l'intérieur du secteur administrations publiques	3.000.000,00	kapitaaloverdrachten binnen de sector overheid	
désinvestissements	38.216.167,69	desinvesteringen	
remboursements de crédits, liquidations de participations et ventes d'autres produits financiers	14.504.992.821,86	kredietaflossingen, vereffeningen van deelnemingen en verkopen van andere financiële producten	
dette publique - solde comptable	50.458.462.139,15	overheidsschuld - boekhoudkundig saldo	
total classe 9	104.519.787.328,72	total klasse 9	

TABLEAU F

TABEL F

Samenvatting 2011 - Récapitulation 2011

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN - FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

BEGROTING BUDGET	SALDI per 01.01.2011 --- SOLDES au 01.01.2011	ONTVANGSTEN - RECETTES	UITGAVEN - DEPENSES	VERSCHIL Ontvangsten / Uitgaven --- DIFFERENCE Recettes / Dépenses	SALDI per 31.12.2011 --- SOLDES au 31.12.2011
18 Financien 18 Finances 1. Terugbetalingen 1. Restitutions	307.776.850,24	24.540.449.819,64	24.544.471.136,35	-4.021.316,71	303.755.533,53
2. Toewijzingen aan de Gemeenschappen, aan de Gewesten en aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie	0,00	31.911.547.041,00	31.911.547.041,00	0,00	0,00
2. Attributions aux Communautés, aux Régions et à la Commission communautaire commune					
3. Toewijzingen aan de Sociale Zekerheid	383.672.976,26	17.136.962.121,74	17.177.613.133,01	-40.651.011,27	343.021.964,99
3. Attributions à la Sécurité sociale					
4. Toewijzing aan SELOR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4. Attribution au SELOR					
5. Toewijzing aan het zilverfonds	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5. Affectation au fonds de vieillissement					
6. Toewijzing aan de politiezones	0,00	109.222.496,29	109.837.984,29	-615.488,00	-615.488,00
6. Affectation au zones de police					
7. Toewijzing aan de gezinnen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7. Affectation aux ménages					
8. Diverse toewijzingen	97.252.491,01	638.552.789,57	743.160.468,71	-104.607.679,14	-7.355.188,13
8. Attributions diverses					
TOTALEN	788.702.317,51	74.336.734.268,24	74.486.629.763,36	-149.895.495,12	638.806.822,39
TOTAUX					

TABLEAU F

TABEL F

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER - SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE

BEGROTING BUDGET	SALDI per 01.01.2011 --- SOLDES au 01.01.2011	ONTVANGSTEN - RECETTES	UITGAVEN - DEPENSES	VERSCHIL Ontvangsten / Uitgaven --- DIFFERENCE Recettes / Dépenses	SALDI per 31.12.2011 --- SOLDES au 31.12.2011
Justitie	81.587,06	673.114,00	665.229,48	7.884,52	89.471,58
Binnenlandse Zaken	33.474,42	149.583,28	173.097,35	-23.514,07	9.960,35
Interieur					
Buitenlandse Zaken, buitenlandse handel en internat. samenwerking	15.181,01	417.524,24	428.141,40	-10.617,16	4.563,85
Affaires Etrangères, commerce extérieur et coop. internat. Financiën	21.525.673,12	7.922.824,57	8.202.626,61	-279.802,04	21.245.871,08
Maatschappelijke integratie	1.220.364,02	3.241.758,96	3.112.329,03	129.429,93	1.349.793,95
Intégration sociale					
TOTALEN	22.876.279,63	12.404.805,05	12.581.423,87	-176.618,82	22.699.660,81
TOTAUX					

TABEL G

TABLEAU G

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER - UITVOERINGSREKENINGEN
SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE - COMPTES D'EXECUTION

Verwijzing : 169 ste Boek van het Rekenhof
 Référence : 169 ème Cahier de la Cour des comptes

ONTVANGSTEN - VORIGE BEGROTINGSJAREN - RECETTES - ANNEES BUDGETAIRES PRECEDENTES	Toestand van de ontvangsten - Situation des recettes		Verschil tussen de ramingen en de geboekte ontvangsten - Différence entre les prévisions et les recettes comptabilisées	
	Ramingen - Prévisions	Aangerekende ontvangsten - Recettes imputées	Meer geraamd dan ingevoerd - Excédent des prévisions sur les recouvrements	Meer ingevorderd dan geraamd - Excédent des recouvrements sur les prévisions
02 Chancellerie du Premier Ministre 02 Kanselarij van de 1e Minister				
Internationaal perscentrum 2008 centre de presse international 2008	1.476.498,00	2.597.958,98	0,00	1.121.460,98
Internationaal perscentrum 2009 centre de presse international 2009	1.962.000,00	2.267.005,74	0,00	305.005,74
04 Personnel et Organisation 04 Personeel en Organisatie				
Selor 2009 Selor 2009	13.812.000,00	14.818.765,81	0,00	1.006.765,81
Selor 2010 Selor 2010	14.746.000,00	14.606.416,93	139.583,07	0,00
12 Justice 12 Justitie				
NICC 2005 INCC 2005	5.270.000,00	6.996.324,66	0,00	1.726.324,66
NICC 2006 INCC 2006	6.334.000,00	6.178.837,20	155.162,80	0,00
NICC 2007 INCC 2007	6.146.000,00	6.970.103,24	0,00	824.103,24
NICC 2008 INCC 2008	6.303.000,00	7.631.287,41	0,00	1.328.287,41
NICC 2009 INCC 2009	7.856.000,00	7.219.179,70	636.820,30	0,00
NICC 2010 INCC 2010	7.500.000,00	7.037.409,99	462.590,01	0,00
13 Intérieur 13 Binnenlandse zaken				
SEGS chargé de la gestion des cartes d'identité 2008 SDAB belast met het beheer van de identiteitskaarten 2008	53.632.000,00	38.589.992,25	15.042.007,75	0,00
SEGS chargé de la gestion des cartes d'identité 2009 SDAB belast met het beheer van de identiteitskaarten 2009	49.956.000,00	57.063.112,61	0,00	7.107.112,61
Centre fédéral de Connaissances pour la sécurité civile 2010 Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid 2010	824.000,00	882.330,18	0,00	58.330,18
14 Affaires étrangères 14 Buitenlandse zaken				
SEGS chargé de la gestion des passeports 2007 SDAB belast met het beheer van de paspoorten 2007		23.377.132,82	0,00	23.377.132,82
SEGS chargé de la gestion des passeports 2008 SDAB belast met het beheer van de paspoorten 2008	25.000.000,00	27.091.104,04	0,00	2.091.104,04
SEGS chargé de la gestion des passeports 2009 SDAB belast met het beheer van de paspoorten 2009	26.072.558,00	26.176.906,90	0,00	104.348,90
46 Politique scientifique 46 Wetenschapsbeleid				
L'institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2007 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2007	14.716.026,25	18.396.074,30	0,00	3.680.048,05
L'institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2008 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2008	13.066.932,24	19.269.607,06	0,00	6.202.674,82
L'institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2009 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2009	13.755.139,34	19.692.102,67	0,00	5.936.963,33
L'institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2010 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2010	14.962.463,87	18.038.496,21	0,00	3.076.032,34
SIST 2010 DWTI 2010	939.000,00	1.656.404,66	0,00	717.404,66
Belnet 2010 Belnet 2010	12.556.000,00	13.029.214,50	0,00	473.214,50
Secrétariat polaire 2010 Poolsecretariaat 2010		2.000.000,00	0,00	2.000.000,00

TABEL G

TABLEAU G

UITGAVEN - VORIGE BEGROTINGSJAREN - DEPENSES - ANNEES BUDGETAIRES PRECEDENTES	Toekenning van de kredieten - Allocation des crédits	Toestand van de uitgaven - Situation des dépenses	Regeling van de kredieten - Règlement des crédits		
	Totaal - Total	Totalen der uitgaven - Totaux des dépenses	Toe te kennen aanvullende kredieten - Crédits complémentaires à accorder	Definitief te annuleren kredieten - Crédits à annuler définitivement	Definitieve kredieten - Crédits définitifs
02 Chancellerie du Premier Ministre 02 Kanselarij van de 1e Minister					
Internationaal perscentrum 2008 centre de presse international 2008	2.537.589,00	1.857.128,42	0,00	680.460,58	1.857.128,42
Internationaal perscentrum 2009 centre de presse international 2009	3.392.516,00	1.164.679,82	0,00	2.227.836,18	1.164.679,82
04 Personnel et Organisation 04 Personeel en Organisatie					
Selor 2009					
Selor 2009	13.753.000,00	14.253.094,60	500.094,60	0,00	14.253.094,60
Selor 2010					
Selor 2010	15.446.000,00	16.263.258,94	1.808.019,16	990.760,22	16.263.258,94
12 Justice 12 Justitie					
NICC 2005 INCC 2005	5.270.000,00	5.111.316,06	0,00	158.683,94	5.111.316,06
NICC 2006 INCC 2006	10.007.000,00	7.578.452,93	0,00	2.428.547,07	7.578.452,93
NICC 2007 INCC 2007	6.481.000,00	5.511.609,60	0,00	969.390,40	5.511.609,60
NICC 2008 INCC 2008	7.444.000,00	6.308.003,31	0,00	1.135.996,69	6.308.003,31
NICC 2009 INCC 2009	9.104.000,00	7.066.811,02	0,00	2.037.188,98	7.066.811,02
NICC 2010 INCC 2010	8.970.000,00	6.298.634,78	0,00	2.671.365,22	6.298.634,78
13 Intérieur 13 Binnenlandse zaken					
SEGS chargé de la gestion des cartes d'identité 2008 SDAB belast met het beheer van de identiteitskaarten 2008	62.377.000,00	52.821.924,89	0,00	9.555.075,11	52.821.924,89
SEGS chargé de la gestion des cartes d'identité 2009 SDAB belast met het beheer van de identiteitskaarten 2009	60.514.000,00	49.132.068,41	0,00	11.381.931,59	49.132.068,41
Centre fédéral de Connaissances pour la sécurité civile 2010 Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid 2010	2.309.000,00	1.660.548,53	0,00	648.451,47	1.660.548,53
14 Affaires étrangères 14 Buitenlandse zaken					
SEGS chargé de la gestion des passeports 2007 SDAB belast met het beheer van de paspoorten 2007	0,00	19.790.599,17	19.790.599,17	0,00	19.790.599,17
SEGS chargé de la gestion des passeports 2008 SDAB belast met het beheer van de paspoorten 2008	23.500.000,00	21.838.152,10	0,00	1.661.847,90	21.838.152,10
SEGS chargé de la gestion des passeports 2009 SDAB belast met het beheer van de paspoorten 2009	24.572.558,00	26.365.183,28	1.792.625,28	0,00	26.365.183,28
46 Politique scientifique 46 Wetenschapsbeleid					
L'institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2007 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2007	15.536.915,62	18.216.636,40	2.679.720,78	0,00	18.216.636,40
L'institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2008 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2008	14.654.210,00	17.840.474,26	3.186.264,26	0,00	17.840.474,26
L'institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2009 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2009	14.897.058,86	18.261.543,88	3.364.485,02	0,00	18.261.543,88
L'institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2010 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2010	17.507.034,68	20.185.409,38	2.678.374,70	0,00	20.185.409,38
SIST 2010 DWTI 2010	1.175.000,00	1.499.439,03	324.439,03	0,00	1.499.439,03
Belnet 2010 Belnet 2010	12.598.000,00	10.068.170,76	0,00	2.529.829,24	10.068.170,76
Secrétariat polaire 2010 Poolsecretariaat 2010	0,00	1.905.000,00	1.905.000,00	0,00	1.905.000,00

TABEL G

TABLEAU G

SAMENVATTING - VORIGE BEGROTINGSJAREN RECAPITULATION - ANNEES BUDGETAIRES PRECEDENTES	saldo op 01/01 - solde au 01/01	ontvangsten - recettes	uitgaven - dépenses	saldo van het jaar - solde de l'année	saldo op 31/12 - solde au 31/12
02 Chancellerie du Premier Ministre 02 Kanselarij van de 1e Minister					
Internationaal perscentrum 2008 centre de presse international 2008	5.145.602,87	2.597.958,98	1.857.128,42	740.830,56	5.886.433,43
Internationaal perscentrum 2009 centre de presse international 2009	5.886.433,43	2.267.005,74	1.164.679,82	1.102.325,92	6.988.759,35
04 Personnel et Organisation 04 Personeel en Organisatie					
Selor 2009 Selor 2009	4.986.730,84	14.818.765,81	14.253.094,60	565.671,21	5.552.402,05
Selor 2010 Selor 2010	5.552.402,05	14.606.416,93	16.263.258,94	-1.656.842,01	3.895.560,04
12 Justice 12 Justitie					
NICC 2005 INCC 2005	2.630.862,01	6.996.324,66	5.111.316,06	1.885.008,60	4.515.870,61
NICC 2006 INCC 2006	4.515.870,61	6.178.837,20	7.578.452,93	-1.399.615,73	3.116.254,88
NICC 2007 INCC 2007	3.116.254,88	6.970.103,24	5.511.609,60	1.458.493,64	4.574.748,52
NICC 2008 INCC 2008	4.574.748,52	7.631.287,41	6.308.003,31	1.323.284,10	5.898.032,62
NICC 2009 INCC 2009	5.898.032,62	7.219.179,70	7.066.811,02	152.368,68	6.050.401,30
NICC 2010 INCC 2010	6.050.401,30	7.037.409,99	6.298.634,78	738.775,21	6.789.176,51
13 Intérieur 13 Binnenlandse zaken					
SEGS chargé de la gestion des cartes d'identité 2008 SDAB belast met het beheer van de identiteitskaarten 2008	19.504.058,10	38.589.992,25	52.821.924,89	-14.231.932,64	5.272.125,46
SEGS chargé de la gestion des cartes d'identité 2009 SDAB belast met het beheer van de identiteitskaarten 2009	5.272.125,46	57.063.112,61	49.132.068,41	7.931.044,20	13.203.169,66
Centre fédéral de Connaissances pour la sécurité civile 2010 Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid 2010	1.685.130,30	882.330,18	1.660.548,53	-778.218,35	906.911,95
14 Affaires étrangères 14 Buitenlandse zaken					
SEGS chargé de la gestion des passeports 2007 SDAB belast met het beheer van de paspoorten 2007	2.531.383,50	23.377.132,82	19.790.599,17	3.586.533,65	6.117.917,15
SEGS chargé de la gestion des passeports 2008 SDAB belast met het beheer van de paspoorten 2008	6.117.917,15	27.091.104,04	21.838.152,10	5.252.951,94	11.370.869,09
SEGS chargé de la gestion des passeports 2009 SDAB belast met het beheer van de paspoorten 2009	11.370.869,09	26.176.906,90	26.365.183,28	-188.276,38	11.182.592,71
46 Politique scientifique 46 Wetenschapsbeleid					
L'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2007 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2007	8.185.503,87	18.396.074,30	18.216.636,40	179.437,90	8.364.941,77
L'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2008 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2008	8.364.941,77	19.269.607,06	17.840.474,26	1.429.132,80	9.794.074,57
L'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2009 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2009	9.794.074,57	19.692.102,67	18.261.543,88	1.430.558,79	11.224.633,36
L'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique 2010 Koninklijke belgisch instituut voor natuurwetenschappen 2010	11.224.633,36	18.038.496,21	20.185.409,38	-2.146.913,17	9.077.720,19
SIST 2010 DWTI 2010	1.359.560,76	1.656.404,66	1.499.439,03	156.965,63	1.516.526,39
Belnet 2010 Secrétariat polaire 2010	10.495.887,48	13.029.214,50	10.068.170,76	2.961.043,74	13.456.931,22
Poolsecretariaat 2010	0,00	2.000.000,00	1.905.000,00	95.000,00	95.000,00